

결	담	당	분과장	위원장

2011-12 팀 단기선교 사역 보고서

1. 기 간 : 2011년 01월 25일(화) ~ 2011년 02월 01일(화) (7박 8일)
2. 국가/사역지역 : 인도/푸네(PUNE)
3. 교구/교회학교 : 교구 / (고등부)
4. 팀 장 : 김 봉 화 (서명) 서기 : 박 연 경 (서명)
5. 보고일자 : 2011년 02월 05일
6. 보고내용 :

1. 사역에 대한 총평	쉽지 않은 사역이었다. 중등부에서 갓 올라온 아이들인지라 아이들과 친해질 시간이 많이 부족해서 잘 통제하지 못했다. 그러나 주님의 인도하심에 따라 사역을 행하였다. 주님께서는 팀원 한사람도 빼놓지 않고 은혜를 부어주셨다. 우리가 하는 사역이 아닌 오직 주님께서만 하시는 사역이었다. 우리가 암기했던 전도문장을 거의 모두가 알아들었으나 일반언어 중 몇가지는 전혀 통하지 않았다. <u>문맹은 거의 없었다.</u> 다만 전도지에 나와있는 현지어와 우리가 외운 전도문장이 일치하지 않는 경우가 있어서 현지에서 수정하여 외웠다. 호텔 등에서는 영어를 통하여 의사소통이 가능하지만 많은 사람들이 매우 기초적인 회화수준을 가졌으며 노인분들은 현지어만 가능했다. 하지만 현지어 찬양은 잘 알아듣지 못했으며 현지어로 된 찬양지가 없어서 매우 아쉬웠다.
2. 추천할 내용	1) 현지어로 된 찬양지를 구비하는 것을 추천한다. 2) 전도문장을 필히 암기해야 한다. 3) 대형 사이즈의 전도지를 만들어 코팅해서 가져가는 것을 추천한다.
3. 회개할 내용	1) 선교를 준비하는 과정에 있어서 소홀하게 대처했다. 2) 선교지에서 자기부인하지 못했다.
4. 선교위원회앞 건의사항	1) 힌두어로 된 찬양지를 만들어 주세요. 2) 경유하는 비행기는 괜찮지만 밤새서 타는 비행기는 피해주세요.

7. 현지 정보

• 정치/경제	민주주의 / 대부분 농업	• 종교상황 • 치안상황	힌두교, 이슬람교가 대부분 비교적 안전, 밤에 위험	
• 성경/찬송가/지도 구입경로	X / X / 호텔에서 제공			
• 교회에서 배운 선교언어 현지인의 이해 정도	일반언어 : 70%, 전도언어 : 95%, 찬양 : 40%			
• 운전기사 성명 및 추천 여부	성명	Maheshi	추천 여부	적극 추천 () 보통 추천 (O) 적극 반대 () 한국어 가능 () 영어 가능 ()
	☎			
	이메일			

8. 추천하고 싶은 숙박시설에 대한 정보

도시 및 호텔명	요금(USD)		시설내역(유/무)		☎ 또는 이메일	
SAMRAT HOTEL (PUNE 시내에 있으며 동서남북 오가기가 나쁘 지 않다. 청소상태가 아 주 좋으며 호텔식당을 이 용할 수 있어 편리하다. 보통 뭄바이(공항)에서 푸네까지 호텔을 먼저 예 약하면 6,000Rs(보통 7,300Rs)에 공항에서 픽 업해준다고 한다.)	2인1실	44\$	온 수	유	☎	02026137964
	3인1실		냉 난 방	냉방 유	이메일	thesamrathotel@vsnl.net
	기타	침대추가=9\$ (2인 1실에 엑 스트라 베 드를 하나 추가하여 사용, 그러나 DC받아 무료 로 사용. 침대보다는 두꺼운 매트 에 가까움.)	아침식사	유		
	2인1실		온 수		☎	
	3인1실		냉 난 방		이메일	
	기타		아침식사			

9. 사역 경로

사역지	숙소에서 이동거리(KM)	이 동 소요시간	사역지 향후 전망 및 현지인 반응	사 역 지 교회유무	전도방법
씨침, 까레끼움	120km	2시간	무난함	X	노방전도
와다원	70km	1시간 10분	무난함	X	노방전도
칸질리	110km	1시간 45분	배타적	X	노방전도
빠루리	120km	2시간	무난함	X	노방전도
알리가운	90km	1시간 30분	무난함	X	노방전도
갈리와리	75km	1시간 15분	우호적	X	축호전도
멜로써로	100km	1시간 40분	우호적	X	축호전도
하르파레	80km	1시간 20분	무난함	X	노방전도
보리엔디	80km	1시간 10분	우호적	X	노방전도

10. 향후 인터넷 선교 가능한 피 접촉자 정보

성명	E-Mail 주소	영어능력(상/중/하)

11. 소감문 및 회계자료 (첨부)

2011-12

단기선교 지출내역 종합표

파송국: 인도

팀 장: 김봉화

기 간: 2011.1.25 ~ 2.1 (7박8일)

수 입		과 목	지 출			
USD	원 화		원 화	USD	현지화A	현지화B
	5,077,800	1.항공료 교회보조	5,077,800			
	5,077,800	2.항공료 개인부담	5,077,800			
	300,000	3.준비비	207,000			
2,160	2,160,000	4.현지 사역비 ①~④합계	1,896,452		81,824.00	
		①숙박비	815,838		35,200.00	
		②식 비	355,283		15,329.00	
		③교통비	724,635	✓	31,265.00	✓
		④기 타	695		30.00	
		5. 소 계 (1~4합계)	12,259,052		81,824.00	
		6.준비비 반납금액	93,000			
		7.사역비 반납금액	263,548		11,371.00	
		8.조정 계정				
2,160	12,615,600	총 계(5~8합계)	12,615,600		93,195.00	

감사위원 소견

감사필

인사위원: (인)

팀 장: 김봉화

연 락 처

총 무: 조은비

연 락 처

회 계: 김달수

연 락 처

충현교회 감사위원회 귀중

양식 #6

단기선교 사역비 지급내역

과송국	인도			부 서	고등부 > 2월 12
팀장	김봉화		사역인원수	9명	1인1월 사역비 ₩30,000
기간	2011년 1월 25일		~	2011년 2월 1일	사역일수 7 박 8 일
항공료	교회보조	₩	5,077,800	개인부담	₩ 5,077,800
수령 사역비 총액	외화금액		원화금액		
	\$2,160.00		₩2,160,000		
사무국 확인		확 인	최 은 영		
		일 자	2011년 2월 13일		

잔액 반납 확인서

No. 1

영 수 증

내용 김봉화팀 인도

정산 사역비 정산(외환)

₩	₩93,000
\$	
€	
CNY	
기타	11371루피

상기 금액을 정하 영수합니다.

2011년 2월 13일

담당 최은영



환전 내용

1. 현지화1

일자	매도통화	매입통화	적용환율	환차손	환차손 원화상당액
2011-1-26	\$ 1,400.00	58,995			
2011-1-28	\$ 760.00	34,200			
합 계	\$2,160.00	93,195	43		

2. 현지화2

일 자	매도통화	매입통화	적용환율	환차손	환차손 원화상당액
합 계	\$ -	0	0		

3. 적용환율

USD 1\$	1000.00
현지화A(1달러당)	43.15
현지화B(1달러당)	0.00

단기선교 준비비 사용 내역서

1. 수입 내역

순위	일자	내역	금액(W)	비고
1	2011-01-23	준비비	300,000.00	

2. 지출 내역

순위	일 자	내 역	금 액(W)	비 고
1	2011-1-25	출발전 공항식대	86,000.00	
2	2011-2-1	귀국 리무진 버스비	121,000.00	
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
		합 계	207,000.00	

단기선교 사역비 과목별 지출 내역서

1. 숙박비

※ 사역기간: 2011년 1월 25일 ~ 2011년 2월 1일

순위	일자	내역			금액		비고
		숙소명	전화번호	주소	US\$	현지화	
1	2011-1-26	삼라트호텔	020-26137964	푸네		7,040.00	
2	2011-1-27	삼라트호텔	020-26137964	푸네		7,040.00	
3	2011-1-28	삼라트호텔	020-26137964	푸네		7,040.00	
4	2011-1-29	삼라트호텔	020-26137964	푸네		7,040.00	
5	2011-1-30	삼라트호텔	020-26137964	푸네		7,040.00	
6							
7							
8							
9							
10							
11							
12							
13							
소계		총 일간			\$ -	35,200.00	₩793,306
		1일 평균			\$ -	4,400.00	₩99,163

2. 식비

2-1. 주부식비

순위	일자	내역			금액		비고
		조식	중식	석식	US\$	현지화	
1	2011-1-26	○	○	○		1,844.00	
2	2011-1-27	○	12:50	○		2,038.00	
3	2011-1-28	○		○		2,369.00	
4	2011-1-29	○				704.00	
5	2011-1-30	○		○		1,892.00	
6	2011-1-31	○				704.00	
7							
8							
9							
10							
11							
12							
소계		총 일간			\$ -	9,551.00	₩215,252
		1일 평균			\$ -	1,194	₩26,906

2-2. 기타부식비

순위	일자	내역	금 액		비고
			US\$	현지화	
1	2011-1-26	물, 간식, 과일		899.00	
2	2011-1-27	물, 빵, 음료, 과일		1,985.00	
3	2011-1-28	물, 빵, 음료, 과일		700.00	
4	2011-1-29	물, 음료, 과일		635.00	
5	2011-1-30	물		200.00	
6	2011-1-31	물, 빵, 음료		1,359.00	
7					
8					
9					
10					
11					
12					
13					
14					
15					
16					
소 계		총 일간	\$ -	5,778.00	₩133,918
		1일 평균	\$ -	722.25	₩16,740

3. 교통비

순위	일자	내역	금 액		비고
			US\$	현지화	
1	2011-1-26	롬바이 에서 푸네		7000.00	
2	2011-1-27	사역지 차량대여		4500.00	
3	2011-1-28	사역지 차량대여		4500.00	
4	2011-1-29	사역지 차량대여		4500.00	
5	2011-1-30	사역지 차량대여, 고속도로 통행료		4540.00	
6	2011-1-31	푸네 에서 롬바이		6000.00	
7	2011-1-31	공항 주차비		225.00	
8					
9					
10					
소 계		총 일간	\$ -	31,265.00	₩724,635
		1일 평균	\$ -	3,908.13	₩90,579

4. 기 타

순위	일자	내역	금 액		비고
			US\$	현지화	
1	2011-1-31	멀미약		30.00	
2					
3					
4					
5					
6					
7					
8					
9					
10					
11					
12					
13					
14					
15					
16					
소 계		총 일간	\$ -	30.00	₩695
		1일 평균	\$ -	3.75	₩87

2011-63

단기선교 지출내역 종합표

파송국: 인도
 팀 장: 최용길안수집사
 기 간: 2011.7.14-2011.7.22

수 입		과 목	지 출			
USD	원 화		원 화	USD	현지화A	현지화B
	4,943,600	1.항공료 교회보조	4,943,600			
	4,943,600	2.항공료 개인부담	4,943,600			
	200,000	3.준비비	173,000			
2,160	2,160,000	4.현지 사역비 ①~④합계	1,982,256	820.00	50,227.00	
		①숙박비	787,225		34,020.00	
		②식 비	368,089		15,907.00	
		③교통비	820,000	820.00		
		④기 타	6,942		300.00	
		5. 소 계 (1~4합계)	12,042,456	820.00	50,227.00	
		6.준비비 반납금액	27,000			
		7.사역비 반납금액	177,684	68.00	4,740.00	
		8.조정 계정	60			
2,160	12,247,200	총 계(5~8합계)	12,247,200	888.00	54,967.00	

감사위원 소견



(Handwritten signature)

팀 장 :	최용길안수집사	(인) <i>(Signature)</i>	연 락 처	
총 무 :	우종호집사	(인) <i>(Signature)</i>	연 락 처	
회 계 :	윤숙희권사	(인) <i>(Signature)</i>	연 락 처	

총현교회 감사위원회 귀중
 양식 #6

단기선교 사역비 지급내역

파송국	인도			부 서	6교구제2팀		
팀장	최용길안수집사		사역인원수	8명	1인1일사역비	₩30,000	
기간	2011년 7월 14일			2011년 7월 22일	사역일수	8 박 9 일	
항공료	교회보조	₩	4,943,600	개인부담	₩	4,943,600	
수령 사역비 총액	외화금액		원화금액				
	\$2,160.00		₩2,160,000				
사무국 확인		확 인					
		일 자					

잔액 반납 확인서

No. 1

영 수 증

내용	인도	₩	₩27,000
		\$	\$68.00
		€	
정산	사역비 정산(외환)	CNY	
		기타	4740루피

상기 금액을 정히 영수합니다.

2011년 7월 31일

담당 최 은 영


환전 내용

1. 현지화1

일자	매도통화	매입통화	적용환율	환차손	환차손 원화상당액
2011-7-15	\$ 900.00	39,150	43.50		
2011-7-18	\$ 1,192.00	51,256	43.00		
합 계	#####	90,406	43.22		

2. 현지화2

일 자	매도통화	매입통화	적용환율	환차손	환차손 원화상당액
합 계	\$ -	0	0		

3. 적용환율

USD 1\$	1000.00
현지화A(1달러당)	43.22
현지화B(1달러당)	0.00

단기선교 준비비 사용 내역서

1. 수입 내역

순위	일자	내역	금액(W)	비고
1	011-07-14	준비비	200,000.00	

2. 지출 내역

순위	일 자	내 역	금 액(W)	비 고
1	2011-7-14	공항 저녁식사	53,000.00	
2	2011-7-22	귀가리무진	120,000.00	
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
		합 계	173,000.00	

단기선교 사역비 과목별 지출 내역서

1. 숙박비

※사역기간: 2011년 7월 14일 ~ 2011년 7월 22일

순위	일자	내역			금액		비고
		숙소명	전화번호	주소	US\$	현지화	
1	2011-7-15	GALAXY	91131262581	무자파나가		34,020.00	6박7/15
2							
3							
4							
5							
6							
7							
8							
9							
10							
11							
12							
13							
소계		총 일간			\$ -	34,020.00	₩787,225
		1일 평균			\$ -	3,780.00	₩87,469

2. 식비

2-1. 주부식비

순위	일자	내역			금액		비고
		조식	중식	석식	US\$	현지화	
1	2011-7-15	0	0	0		1,219.00	
2	2011-7-16	0	0	0		1,589.00	
3	2011-7-17	0	0	0		1,357.00	
4	2011-7-18	0	0	0		1,459.00	
5	2011-7-19	0	0	0		948.00	
6	2011-7-20	0	0	0		1,237.00	
7	2011-7-21	0	0	0		2,750.00	
8							
9							
10							
11							
12							
소계		총 일간			\$ -	10,559.00	₩244,336
		1일 평균			\$ -	1,173	₩27,148

2-2. 기타부식비

순위	일자	내역	금액		비고
			US\$	현지화	
1	2011-7-15	생수,빵,야채,잼		2,971.00	
2	2011-7-16	과일,물		490.00	
3	2011-7-18	야채,과일		545.00	
4	2011-7-19	물,야채,과일		620.00	
5	2011-7-20	물,야채,간식		245.00	
6	2011-7-21	물,과일,야채		477.00	
7					
8					
9					
10					
11					
12					
13					
14					
15					
16					
소계		총 일간	\$ -	5,348.00	₩123,753
		1일 평균	\$ -	594.22	₩13,750

3. 교통비

순위	일자	내역	금액		비고
			US\$	현지화	
1	2011-7-15	14인승 밴 1대	820.00		7일
2					
3					
4					
5					
6					
7					
8					
9					
10					
소계		총 일간	#####	-	₩820,000
		1일 평균	\$ 91.11	-	₩91,111

4. 기타

순위	일자	내역	금액		비고
			US\$	현지화	
1	2011-7-16	성경책		200.00	

2	2011-7-17	지도		80.00	
3	2011-7-18	문구류		20.00	
4					
5					
6					
7					
8					
9					
10					
11					
12					
13					
14					
15					
16					
소 계		총 일간	\$ -	300.00	₩6,942
		1일 평균	\$ -	33.33	₩771